

Н.С. Лесков о К.Ф. Рулье (из комментария к Полному собранию сочинений писателя)

С.И. ЗЕНКЕВИЧ

Библиотека Российской академии наук (БАН),
Санкт-Петербург, Россия; s.zenkevich@gmail.com

Писатель Н.С. Лесков как минимум дважды упомянул в своих произведениях покойного профессора Московского университета зоолога К.Ф. Рулье. В газетном обозрении 1869 г. он трансформировал рефреном звучащую в трудах ученого мысль о необходимости изучать прежде всего местную природу, обратив эту мысль в свойственное ему самому осуждение недостаточно образованных людей, склонных к «верхоглядству». В позднем рассказе «Продукт природы» (1893) с оглядкой на проведенные Рулье исследования миграции животных, которая связана в первую очередь с изменением внешних условий, писатель задумался о бессмысленности переселения людей, призвав при этом коллег-литераторов не молчать о переселенческих сложностях. Эти упоминания интересны как иллюстрация рецепции идей Рулье в русской литературе в целом и как пример отношения Лескова к естественно-научным трудам, в частности.

Ключевые слова: Н.С. Лесков, К.Ф. Рулье, «Куда девалась городская ласточка?», «Продукт природы», «Русские общественные заметки», миграция животных, переселение, популяризация естествознания.

В августе 1869 г. писатель и публицист Николай Семенович Лесков (1831–1895) в обозрении из цикла «Русские общественные заметки» сослался на профессора зоологии Императорского Московского университета Карла Францевича Рулье (1814–1858). Эта отсылка более чем через десять лет после кончины Рулье и почти через двадцать после выхода в свет наиболее известных научно-популярных работ ученого иллюстрирует восприятие его наследия неспециалистами, в нашем случае — Лесковым, и влияние, оказанное на них. На этом примере хорошо видно также своеобразие и даже порой своеволие работы Лескова, «сознательно и целенаправленно» опиравшегося в своем творчестве на свою память (Евдокимова, 2001,

с. 312), с такими источниками как научные работы, из которых он, зарабатывая на жизнь «газетной поденщиной», нередко черпал материал для своих многочисленных публицистических статей. Вместе с тем перед нами интересный образец метафоризации научного знания и, шире, — того, как чужая заимствованная мысль, будучи обработана сознанием и жизненным опытом реципиента, становится своей, обретая новые очертания, новые акценты и новые смыслы.

Для Лескова и его современников-писателей, напрямую с естественными науками не связанных, но в духе времени ими интересовавшихся, Рулье был автором широко известной научно-популярной статьи «Куда девалась городская ласточка?»¹ и двух циклов публичных лекций, прочитанных в Московском университете в 1845 и 1851 гг. (Рулье, 1845, 1852), где в том числе обращался к вопросу о влиянии на организм внешних условий². Красной нитью сквозь работы Рулье проходит важнейшая для середины XIX в. и в собственно научном, и в общекультурном отношении мысль о необходимости изучать непосредственно близкую к нам, родную природу. Так, например, уже в публичной лекции 1845 г. «О животных Московской губернии» ученый подчеркнул: «...ближайшею задачею занимающегося нашу наукою должно быть точное изучение местной фауны» (Рулье, 1845, с. 539). В статье того же года «О влиянии наружных условий на жизнь животных» Рулье щедро проиллюстрировал свои аргументы примерами, «по возможности, из Московской губернии» (Рулье, 1954, с. 31), заодно пригласив всех заинтересовавшихся читателей в Зоологический музей Московского университета, где рассмотренные им животные в большинстве своем представлены (Рулье заведовал Музеем с 1840 г.³). Под конец своей рано оборвавшейся жизни в речи при открытии Комитета акклиматизации животных⁴ ученый в который раз повторил: «Познай, что в каждом источнике довольств твоего отечества тебе пригодно и нужно; что из того ты можешь избрать, приурочить к твоим нуждам...» (Рулье, 1954, с. 497), и таких примеров можно привести много. В зоологии и ботанике изучение местной природы было особенно важно для формирования экологического подхода, причем не только в России⁵. Рулье во многом заложил те-

¹ Заметка была опубликована в журнале «Отечественные записки», а затем с небольшими авторскими изменениями перепечатана в газете «Московские ведомости» (Рулье, 1850а). Далее, в ответ на замечания к статье, сделанные коллегой по Московскому университету профессором физики М.Ф. Спасским (Спасский, 1850), Рулье опубликовал в «Московских ведомостях» открытое письмо к нему (Рулье, 1850b).

² На третий день после смерти Рулье зоолог и литератор Н.П. Вагнер в опубликованном в «Московских ведомостях» некрологе написал: «В науке живой природы он искал жизни, искал свода явлений в одно общее гармоническое целое. Связь организма с миром, его окружающим, и с миром, предшествовавшим его появлению, влияние на этот организм среды, в которой проходит его жизнь, ряд тех изменений и приспособлений в органах, которые вызывает эта среда, — вот те точки изучения, к которым стремился и которых добивался постоянно от науки Карл Францевич» (Вагнер, 1858, с. 383).

³ О Зоологическом музее и роли Рулье в его развитии см.: (Любарский, 2009, с. 27–29 и мн. др. далее).

⁴ Речь была произнесена Рулье на первом заседании Комитета акклиматизации животных 20 декабря 1856 г. Тогда же был утвержден составленный Рулье Устав Комитета (опубликован: М.: Тип. Л. Степановой, 1858). См.: (Петров, 1949, с. 78).

⁵ О том, насколько работа любителей по изучению и сохранению местной природы в Германии была важна для формирования новых отраслей фундаментальной биологии, идет

оретический фундамент науки о взаимоотношениях организма и среды, воспитав плеяду учеников-экологов (Петров, 1949, с. 68).

Открытые лекции Рулье в стенах Московского университета привлекали в том числе литераторов⁶. На публикацию первого цикла лекций откликнулся в «Московских ведомостях» А.И. Герцен, высоко оценивший проделанное Рулье и столь необходимое «обобщение истинных, дельных сведений об естествознании», для чего нужно было «втолкнуть» научные результаты «в поток общественного сознания», сделать их доступными, «дать им форму живую как жива природа» (Герцен, 1845, с. 953)⁷. Статья Рулье о ласточке увидела свет в 1850 г. в «Отечественных записках» А.А. Краевского — литературном журнале с весомым научным разделом в своем составе. В конце статьи приведена просьба автора к читателям присылать ему свои наблюдения относительно миграции животных, и прежде всего ласточки, а это означает, что Рулье как популяризатор естествознания активно стремился вовлечь любящих и ценящих родную природу неспециалистов в процесс сбора «натуральных» сведений. Статья стала своего рода посредницей между естествознанием и литературой, ведь ласточка — распространенный поэтический образ, а ее появление является устойчивой метафорой прихода весны. Следы влияния статьи Рулье можно усмотреть, например, в одном из прекрасных образцов пейзажной лирики середины XIX в. — живописующем родную природу «осеннем» стихотворении А.А. Фета «Ласточки пропали...» (1854). Прямым «выходом» Рулье на русскую литературу в середине 1850-х гг. стало его знакомство с «первооткрывателем» особого жанра, синтезирующего «научное и поэтическое слово», С.Т. Аксаковым — автором «Записок об уженье рыбы» (1847) и «Записок ружейного охотника Оренбургской губернии» (1852)⁸, в которых стерта грань между природой и поэзией, достигнуто единство охотника и литератора (Анненкова, 1986, с. 33, 15). Это знакомство повлекло за собой составление и публикацию комментариев к «Замечаниям и наблюдениям охотника собирать грибы» (Рулье, 1856а) и к третьему изданию (1856) «Записок об уженье рыбы», к которому ученый присовокупил также свою статью под названием «Ход рыбы против течения воды» (Рулье, 1856б). Рулье считал очень важной задачей популяризацию естествознания специалистами с «верным поэтическим чувством» (такими, например, как А. фон Гумбольдт), чтобы изучение природы «сделалось в большей или меньшей степени насущною потребностью каждого образованного человека» (Рулье, 1862, с. XIII–XIV)⁹.

речь в книге Л. Найхарт (Nyhart, 2009). См. рецензию на эту книгу: (Самокиш, Федотова, 2012). О работе российских биологов-любителей на периферии см.: (Лоскутова, 2003, 2009).

⁶ На основании зафиксированной письменно реакции слушателей на курс лекций Рулье имена некоторых присутствовавших на лекциях литераторов называет С.Р. Микулинский (Микулинский, 1989, с. 233–235).

⁷ О Герцене и Рулье см.: (Микулинский, 1989, с. 224–226, 235).

⁸ Если не считать писателей первого ряда — И.С. Тургенева, С.Т. Аксакова, — русская охотничья литература *sub specie* естествознания изучена очень мало. Среди немногих работ на эту тему — статья А.А. Федотовой о зубре в охотничьей периодике (Федотова, 2022). Также см. монографию Я. Хельфанта о восприятии и описании волка в русской литературе, переведенную на русский язык (Хельфант, 2023).

⁹ О природе в русской литературе в современной западной русистике см. переведенную на русский язык книгу специалиста по изучению окружающей среды Дж. Костлоу (Костлоу, 2020).

Цикл «Русские общественные заметки», состоящий из трех десятков обзоров, был начат Лесковым в августе 1869 г. и продолжался до 1871 г. Обозрения увидели свет в петербургской ежедневной политико-экономической и литературной газете К.В. Трубникова и П.С. Усова «Биржевые ведомости»¹⁰, без подписи¹¹. Каждая из «Заметок» посвящена той или иной широкой проблеме конца 1860-х гг., поданной с разных сторон: здесь понимается содержательно каждое из трех слов в названии серии. В интересующем нас обозрении, четвертом по счету¹², рассматривается понятие русского национального характера. Сущность русского человека Лесков в первых же строках своего обозрения неожиданно вывел из наследия Рулье:

Покойный московский профессор Рулье, начавший у нас популяризировать естествознание и известный всей читающей России как автор увлекательной статьи «Где делась наша городская ласточка?», в совершенстве постигая русский типический характер, говаривал:

«Больше всего, что поражает в русском человеке, это его *верхоглядство*, овладевающее им с прикосновением к нему образованности. Ведет что-нибудь русский человек по-старинному, по-прадедовски, и идет все это у него весьма резонно, но чуть он помазался образом, сейчас, гляди, и начинает куролесить: возмнит себя небывалым докою — и черт ему тогда не брат, и за что он ни возьмется, все пойдет ломить по-своему и не успокоится до тех пор, пока всего не перековеркает и не сядет без белья на снег» (Лесков, 2004, с. 153).

Имя Рулье Лесков сделал тем стержнем, на который нанизаны приводимые в статье аргументы. Между тем цитатой из трудов Рулье это рассуждение, тем более в таких формулировках, не является, приведено явно по памяти, без внятной попытки сколько-нибудь точно сослаться на первоисточник. Не случайно здесь употреблено слово «говаривал» — не просто намек на ораторский талант профессора, но и верный способ для публициста обойти необходимость подобной отсылки. Перед нами произвольный пересказ идей, имеющих некоторое весьма отдаленное отношение к Рулье, причем с характерными именно для Лескова словами и выражениями, а местами и вовсе мысль самого Лескова с оглядкой на авторитетное имя. В опубликованном наследии француза по происхождению, протестанта Рулье¹³, ежедневно взаимодействовавшего с широкой аудиторией, причем не только в стенах Московского университета, рассуждения о русском человеке и русском национальном характере мы не обнаружим, а вот для Лескова они весьма характерны.

Далее отсылка к Рулье обретает в статье Лескова чуть более определенные очертания:

¹⁰ См. о «Биржевых ведомостях»: (Есин, 2017).

¹¹ Все обозрения, снабженные атрибуциями, перепечатаны в восьмом (2004) и десятом (2007) томах продолжающегося Полного собрания сочинений Н.С. Лескова.

¹² Впервые напечатано: Биржевые ведомости. 1869. 24 августа. № 229. С. 1–2. Перепечатано в восьмом томе Полного собрания сочинений Н.С. Лескова (Лесков, 2004, с. 153–167); текст подготовлен Л.Г. Чудновой (1930–2019), примечания Н.Ю. Даниловой. В дальнейшем все ссылки на это обозрение приводятся по ПСС.

¹³ Студент Московского университета Александр Барабин, случайно оказавшийся свидетелем кончины любимого профессора, описывая трагический вечер, в том числе рассказал «об ожидании пастора, почему-то не явившегося раньше» (Барабин, 1858, с. 7).

Рулье однажды сказал в начале долго всеми повторявшейся его лекции: «Не бросайте взоров ваших окрест по всему, что только может окинуть глаз ваш; так вы ничего не увидите. Приляжьте лучше к луже с лупою у глаза и глядя в нее пристально, и вы по крайней мере будете вознаграждены познанием хотя одного целого мира в мире миров (Лесков, 2004, с. 154).

Этот фрагмент прокомментирован Н.Ю. Даниловой (Лесков, 2004, с. 662–663), отметившей, что Лесков вольно пересказал следующую мысль Рулье из концовки лекции «Жизнь животных...»:

Вместо путешествий в отдаленные страны, на что так жадно кидаются многие, приляг к лужице, изучи подробно существа — растения и животных, ее населяющих, в постепенном развитии и взаимно непрестанно перекрещивающихся отношениях организации и образа жизни, и ты для науки сделаешь несравненно более, нежели многие путешественники (Рулье, 1852, с. 118; 1954, с. 229).

Не раз письменно и устно звучавший завет Рулье изучить сначала свой родной край, а уже потом обращаться к другим областям и тем более к другим странам по прошествии времени превратился в памяти Лескова в рассуждение «покойного московского профессора» о «типическом русском характере» и о русском человеке. Причем этот типичный русский успешен только тогда, когда ведет дело «по-старинному, по-прадедовски», и здесь простой человек находится в более выигрышном положении, чем человек, получивший лишь поверхностное образование:

Мы (то есть автор обозрения. — *Прим. С.3.*) <...> не можем и не согласиться с замечанием Рулье, что русский человек, «помазанный образованием», действительно до сих пор обуреваем неудержимой склонностью к бесплодному верхоглядству и что в силу этой своей склонности он нередко становится менее полезным, чем простой человек, руководимый в своих соображениях и поступках одним своим опытом, наблюдательностью и здравым смыслом (Лесков, 2004, с. 155).

Ср. в опубликованной публичной лекции Рулье:

Мы (то есть ученые-зоологи. — *Прим. С.3.*) <...> почитаем значительным успехом, ежели внесем в науку новое животное, о котором не имеем никаких полных, точных сведений, — и не краснеем пред смышленным крестьянином, перед последним продавцом живности, который, по случаю или необходимости, знает о туземных животных более, нежели мы (Рулье, 1845, с. 539).

Напутствие Рулье натуралистам тщательно изучать прежде всего местную, «туземную» природу, претерпевшее в пересказе Лескова существенную метаморфозу, обернулось и другой вариацией — предпочитать крупный план общему, смотреть не сверху, а подробно, «с лупою у глаза». Лесков, подстраивая под себя, перефразируя и переосмысляя идеи Рулье, подошел к краеугольному камню своей собственной системы ценностей, а именно — к отрицанию «бесплодного верхоглядства», которое он нещадно бичевал, хотя сам при этом имел за плечами лишь неоконченный гимназический курс и остро чувствовал свою собственную недостаточную образованность. Верным путем для себя как для самоучки он полагал постоянное чтение (Лесков А.,

1984, с. 118–125), а вот тактику «хватать вершки», не копая при этом вглубь, считал не просто ошибочной, но и вредной. Об этом идет речь и в одной из его последующих «Русских общественных заметок»¹⁴ (1869), уже без отсылки к Рулье, зато с привязкой к Ч. Дарвину: «...необразованные писатели, только схватив вершки из Дарвина, думали, что они знают то, чего никто на Руси не знает» (Лесков, 2004, с. 334). Чуть позже, в «Великосветском расколе» (1876), отмечено: «Манера брать с верхов скоро остудит их (малообразованных проповедников в сравнении с начитанными старообрядцами. — С.З.) рвение» (Лесков, 2025, с. 139). В хронике 1874 г. «Захудалый род» главная героиня симптоматично рассуждает о воспитании детей: «Пусть-де не будут верхолетами, — пусть готовеньких вершков не схватывают, а по началам все продумают...» (Лесков, 2016, с. 168), а один эпизодический персонаж здесь же охарактеризован как «человек надменный, сухой, очень недалекий, но нахватавшийся вершков» (Лесков, 2016, с. 116). Отец главного героя повести «Детские годы» (1875) сокрушается, что в лице сына «в свет пришел новый верхолет, которых и без него довольно» (Лесков, 2021, с. 10), а значит, чтобы не усугублять это, необходимо как следует учиться. (Вообще верхолет¹⁵ — это нередкая у Лескова характеристика недалеких, неглубоких, а заодно недостаточно воспитанных людей и вместе с тем убедительный отрицательный пример для взрослеющего поколения, что немаловажно в контексте педагогических проблем, чрезвычайно интересовавших писателя, особенно в 1870-е гг., когда он поступил на службу в Министерство народного просвещения.)

Таким образом, статья 1869 г. держится на имени Рулье и на его магистральной педагогической и научной идее о первостепенной значимости местной, родной природы. От этой мысли Лесков оттолкнулся и, перефразируя почти до неузнаваемости, наполнил ее важным для себя содержанием — необходимостью глубокого образования и тщательного изучения интересующего предмета.

Это очень вольное упоминание Рулье можно было бы считать проходящим для Лескова, если бы по прошествии времени не появилось другое, четкое и осознанное.

Спустя два с половиной десятилетия Лесков снова вспомнил Рулье. Интерес к фигуре московского профессора за это время не угасал в том числе благодаря его ученикам (А.П. Богданов, Я.А. Борзенков, Н.А. Северцов, С.А. Усов) и последователям, продолжавшим его дело и пропагандировавшим его научное наследие. Один из них, профессор Московского университета А.П. Богданов (1834–1896), в 1885 г. опубликовал большой очерк о Рулье, вполне возможно, известный Лескову. Во

¹⁴ Биржевые ведомости. 1869. 2 ноября. № 298. С. 1–2. Перепечатано в восьмом томе ПСС Н.С. Лескова, подготовка текста и примечания С.И. Зенкевич, атрибуция И.В. Столяровой (1932–2017).

¹⁵ Само слово «верхолет» совпадает с характерным для классицизма «говорящим» именем главного героя комедии Я.Б. Княжнина «Хвастун» (1786), хотя связь с ним у Лескова практически отсутствует. В «Толковом словаре живого великорусского языка» В.И. Даля (первое издание — 1863) верхолет характеризуется как вертопрах, ветренный, опрометчивый человек (статья «Верх»; в этой статье также присутствует и верхогляд — «человек неосновательный, опрометчивый, с поверхностными познаниями»). В «Большом академическом словаре русского языка» (М.; СПб.: Наука, 2005, т. 2) это слово не приведено. В идиолекте Лескова наряду с верхоглядством встречается также окказионализм «верхолетство» (Алешина, 2017, с. 94).

всяком случае имя Рулье всплыло в сознании Лескова, когда он, создавая в 1893 г. рассказ с естественно-научным заглавием «Продукт природы», обратился к воспоминаниям сорокалетней давности. Пятидесятые годы XIX в., когда происходит действие рассказа, были расцветом Московского университета, «эпохой Рулье» (Богданов, 1885, с. 206, а также, ранее: Некролог, 1858).

В центре рассказа «Продукт природы» — яркий эпизод из эпопеи переселения курских и орловских крестьян из Орловской губернии в заволжские степи, взятый, как любил говорить Лесков, с практики (он вообще всегда ценил знание, добытое опытным путем): будущему писателю самому в 1857 г. довелось сопровождать крестьян, скученно перевозимых на барках, без соблюдения элементарных санитарных норм, из Орловской губернии в Понизовье. Лесков живо вспомнил об этом эпизоде в связи с актуализацией переселенческих проблем в конце века, когда шло активное освоение Забайкалья, Алтайской и Закаспийской областей, Приморья и др.¹⁶ Переселение, бременем ложившееся прежде всего на самих переселенцев, представляло собой общегосударственную проблему, требовавшую осознания и урегулирования, для чего в 1890 г. было основано Общество вспомоществования нуждающимся переселенцам¹⁷. Свой новый рассказ Лесков отдал в благотворительный научно-литературный сборник «Путь-дорога»¹⁸, изданный в пользу этого общества. Материалы сборника посвящены самым разным аспектам миграции — медицинским, психологическим, экономическим, социальным. Лесковский «Продукт природы», вошедший в его состав, привлек внимание современных писателю критиков¹⁹ и попал в поле зрения ученых (Павловский, 1940, с. 9–11)²⁰.

Работая над рассказом, Лесков отталкивался не только от собственного опыта по сопровождению переселенцев, но и от научного наследия Рулье. Доказательством тому служит косвенная, но убедительная ссылка на него, уже без попыток приводить цитаты по памяти: «Городскую ласточку» и цикл публичных лекций, «которыми тогда (то есть в 1850-е гг. — *Прим. С.3.*) интересовались» (Лесков, 1958, с. 352), сказочник как бы случайно обнаруживает на книжной полке в комнате, где вынуж-

¹⁶ О многолетнем осмыслении Лесковым проблем русских переселенцев см.: (Макарова, 2008).

¹⁷ Общество для вспомоществования нуждающимся переселенцам находилось в ведении Министерства внутренних дел (Отчет Общества для вспомоществования нуждающимся переселенцам (с 20 января 1891 г. по 4 апреля 1893 г.). СПб.: Паровая тип. Муллер и Богельман, 1893, с. 3). Еще ранее временные комитеты помощи переселенцам образовались в Перми, Тюмени, Томске (Медведев, 1891, с. 42), куда в большом количестве стекались переселенцы, не имеющие финансовой возможности двигаться дальше.

¹⁸ В 1894 г. от продажи сборника «Путь-дорога» в фонд Общества на покупку земли для переселенцев поступило 3 200 руб. (Отчет за 1894 год и смета прихода и расхода Общества для вспомоществования нуждающимся переселенцам на 1895 год. <1895>, с. 2).

¹⁹ Ср. анонимную заметку под названием «Обовшивели» (Русская жизнь. 1893. 25 августа (6 сентября). № 225. С. 2. Раздел «Русская печать»), а также рецензию А.М. Скабичевского на весь сборник «Путь-дорога», где уделено особое внимание «поразительному рассказу» Лескова, от которого «волосы дыбом встают» (Новости и Биржевая газета. 1893. 2 (14) сентября. № 241. С. 2).

²⁰ Энтомолог и паразитолог Е.Н. Павловский (1884–1965), академик АН СССР и АМН СССР, высоко оценил подробное и правдивое описание Лесковым охватившего переселенцев педикулеза. Благодарю А.А. Федотову, обратившую мое внимание на эту работу.

ден коротать время. «Портрет» Рулье, таким образом, помещен непосредственно в ткань лесковского рассказа.

Отсылка к Рулье в «Продукте природы» работает «от противного». Рулье в своих исследованиях и в статье о ласточке показал, что «течение», то есть миграция животных в природе происходит закономерно и с глубоким смыслом. Так, городская ласточка, почуяв какие-то не поддающиеся измерению сдвиги в атмосферных условиях, несколько лет подряд в Москву не прилетала (Рулье, 1850а). Рассказ же Лескова — это убедительная иллюстрация отсутствия смысла в переселении людей. Здесь описан трагикомический случай: крестьян насильно перевозят по воде на новые места, они жестоко страдают от педикулеза, а когда наконец получают позволение выйти на берег в баню, тут же предпринимают бесхитростную попытку убежать по суше обратно в родные места, бросив на барках своих жен и детей (что в природе невозможно даже для ручного барсука, о котором в связи с этим вспоминает рассказчик). Однако беглецы пойманы, выпороты и водворены обратно на барки. В рассказе Лескова предстает двойная бессмысленность: с одной стороны, собственно тяжелейшего перевода подневольных людей в неизвестность, осуществляемого столь негуманным способом (и описанного в «переселенческом» сборнике в череде других проблем миграции), а с другой, неудавшейся попытки переселенцев вернуться домой, то есть безрезультатного «обратного течения». Лесков неутешительно подытоживает рассказ о том давнем переселении, сопоставляя его с переселением новым: «...“народы” поднимаются, не зная куда, и возвращаются, не зная зачем» (Лесков, 1958, с. 355).

Таким образом, раннее и позднее упоминания Лесковым Рулье иллюстрируют рецепцию идей ученого в русской литературе последней трети XIX в., прежде всего — о необходимости изучения родной природы, о миграции животных и о зависимости организма от среды его обитания. Отсылки к Рулье у Лескова — это пример его широкого читательского кругозора и в то же время свободного отношения к научным и научно-популярным трудам, которые постоянно были в поле его зрения. Стремясь восполнять пробелы в своем образовании, Лесков много и вдумчиво читал, однако далеко не всегда беспокоился о том, чтобы точно привести у себя в тексте ту или иную мысль, поразившую его воображение. В итоге он порой не просто вольно излагал по памяти, но произвольно поворачивал ход рассуждений выбранного им автора в нужное ему русло. Рассмотренные примеры позволяют также очертить горизонты влияния научно-популярной литературы на читателя.

Литература

- Алешина Л.В.* Словарь новообразований Н.С. Лескова. М.: Флинта; Наука, 2017. 704 с.
- Анненкова Е.И.* Творческий путь Сергея Тимофеевича Аксакова // Аксаков С.Т. Собр. соч.: В 3 т. Т. 1. М.: Художественная литература, 1986. С. 5–32.
- Барбин А.* Воспоминания о Карле Францевиче Рулье: Его предсмертные минуты. М.: Унив. тип., 1858. 8 с.
- Богданов А.П.* Карл Францевич Рулье и его предшественники по кафедре зоологии в Императорском московском университете. М.: Тип. А.А. Карцева, 1885. 215 с.
- Вагнер Н.* Карл Францевич Рулье [некролог] // Московские ведомости. 1858. 12 апреля. № 44. С. 383–384.

Герцен А.И. Публичные чтения г-на профессора Рулье // Московские ведомости. 1845. 8 декабря. № 147. С. 953; 11 декабря. № 148. С. 961–962, с подписью: И—р <Искандер>.

Евдокимова О.В. Мнемонические элементы поэтики Н.С. Лескова. СПб.: Алетейя, 2001. 317 с.

Есин Б.И. «Биржевые ведомости» К.В. Трубникова: Краткий очерк выхода газеты (по цензурным материалам) // Вестник Московского университета. Сер. 10: Журналистика. 2017. № 2. С. 80–87.

Костлоу Дж. Заповедная Россия. Прогулки по русскому лесу XIX в. / Пер. с англ. Л. Речной. Бостон; СПб.: Academic Studies Press; БиблиоРоссика, 2020. 376 с.

Лесков А.Н. Жизнь Николая Лескова по его личным, семейным и несемейным записям и памятям: В 2 т. Т. 1. М.: Художественная литература, 1984. 480 с.

Лесков Н.С. Собр. соч.: В 11 т. Т. IX. М.: ГИХЛ, 1958. 652 с.

Лесков Н.С. Полн. собр. соч.: В 30 т. Т. VIII. М.: Книжный клуб, 2004. 944 с.

Лесков Н.С. Полн. собр. соч.: В 30 т. Т. XIII. М.: Книжный Клуб Книговек, 2016. 672 с.

Лесков Н.С. Полн. собр. соч.: В 30 т. Т. XIV. М.: Книжный Клуб Книговек, 2021. 624 с.

Лесков Н.С. Полн. собр. соч.: В 30 т. Т. XV. М.: Книжный Клуб Книговек, 2025. 816 с.

Лоскутова М.В. «С чего начинается Родина?» Преподавание географии в дореволюционной школе и региональное самосознание (XIX — начало XX в.) // Ab Imperio. 2003. № 3. С. 159–198. DOI: 10.1353/IMP.2003.0037.

Лоскутова М.В. Уездные ученые: Самоорганизация научной общественности в Российской провинции во второй половине XIX — первые десятилетия XX в. // Ab Imperio. 2009. № 3. С. 119–169. DOI: 10.1353/imp.2009/0078.

Любарский Г.Ю. История Зоологического музея МГУ: Идеи, люди, структуры. М.: Товарищество научных изданий КМК, 2009. 744 с.

Макарова Е.А. Проблема русских переселенцев в рецепции Н.С. Лескова // Вестник Томского государственного университета. Филология. 2008. № 1 (2). С. 58–66.

Медведев Н.Н. Переселенцы в Сибири: Доклад Комитету общества для вспомоществования нуждающимся переселенцам. СПб.: Лештуковская паровая скоропечатня П.О. Яблонского, 1891. 68 с.

Микулинский С.Р. Карл Францович Рулье. Ученый, человек и учитель. 1814–1858 / Отв. ред. А.Л. Яншин. М.: Наука, 1989. 288 с.

Некролог: К.Ф. Рулье // Журнал Министерства народного просвещения. 1858. Май. Отдел VII: Новости и смесь. С. 131–134.

Павловский Е.Н. Паразитологические мотивы в художественной литературе и в народной мудрости. Л.: Ленингр. паразитол. о-во, 1940. 32 с.

Петров В.С. Выдающийся русский биолог К.Ф. Рулье (1814–1858). Его жизнь, труды и значение в истории науки. М.: Изд-во МОИП, 1949. 82 с.

Рулье К.Ф. О животных Московской губернии, или Очерк главных перемен в первозданной исторической и современной фаунах Москвы. Речь г-на профессора Рулье, произнесенная в Торжественном собрании Императорского университета 16-го июня 1845 года // Московские ведомости. 1845. Отдел «Смесь». 23 июня — 10 июля. № 75–82. С. 490–492, 496–497, 504–505, 510–511, 519–520, 525–526, 532–534, 538–540. Отдельным изданием: М.: Унив. тип., 1845.

Рулье К.Ф. Куда девалась городская ласточка? (Письмо к издателю «Отечественных записок») // Отечественные записки. 1850а. Т. 71. № 7. Отдел 8. С. 1–4. То же с небольшими изменениями: Куда девалась городская ласточка // Московские ведомости. 1850а. Раздел «Смесь». 18 июля. № 85. С. 917–918.

Рулье К.Ф. Вопрос о ласточках (письмо к г. профессору Спасскому) // Московские ведомости. 1850b. Раздел «Смесь». 8 августа. № 94. С. 1008–1010; 10 августа. № 95. С. 1019.

Рулье К.Ф. Жизнь животных по отношению ко внешним условиям. Три публичные лекции, читанные ординарным профессором К. Рулье в 1851 г. М.: Унив. тип., 1852. 119 с.

Рулье К.Ф. <Примечания к статье С.Т. Аксакова «Замечания и наблюдения охотника собирать грибы»> // Вестник естественных наук. 1856а. Т. 3. 17 марта. № 6. Стб. 161–171.

Рулье К.Ф. Ход рыбы против течения воды // Аксаков С.Т. Записки об уженье рыбы. 3-е изд. М.: Унив. тип., 1856b. С. 326–345.

Рулье К.Ф. К читателям [октябрь 1855] // Гумбольдт А. Картины природы с научными объяснениями / Пер. с нем. с третьего последнего изд. Изд. 2-е. Ч. 1. М.: В тип. М. Смирновой, 1862. С. XIII–XVI. (1-е изд.: 1855).

Рулье К.Ф. Избранные биологические произведения / Ред., ст. и комм. Л.Ш. Давиташвили, С.Р. Микулинского. М.: Изд-во АН СССР, 1954. 688 с.

Самокиш А.В., Федотова А.А. Биологическая перспектива, экология животных и популярная наука // Историко-биологические исследования. 2012. Т. 4. № 4. С. 109–111.

Спаский М.Ф. Несколько слов к вопросу: Куда девалась городская ласточка? (Письмо к г. профессору Рулье) // Московские ведомости. 1850. Раздел «Смесь». 22 июля. № 87. С. 936–937.

Федотова А.А. Беловежская пуша и Беловежский зубр в русскоязычной охотничьей периодике II половины XIX — начала XX века // История науки и техники: ежемесячный научный журнал. 2022. № 10. С. 18–34. DOI: 10.25791/intstg.10.2022.1381.

Хельфант Я. Этот дикий взгляд. Волки в русском восприятии XIX в. / Пер. с англ. А.В. Волкова. СПб.: Academic Studies Press, 2023. 252 с.

Nyhart, L.K. Modern Nature: The Rise of the Biological Perspective in Germany. Chicago; London: University of Chicago Press, 2009. 423 p.

N.S. Leskov about K.F. Rouiller (From the commentary to the Complete works of the writer)

SVETLANA I. ZENKEVICH

The Library of the Russian Academy of Sciences, St. Petersburg, Russia;
s.zenkevich@gmail.com

In his work, Russian writer Nikolay Leskov twice referred to K.F. Rouillier, a Moscow university zoologist. In the newspaper review (1869) he used a recurrent topic in the scientist's writings — the need to explore native nature first, but transformed it into his characteristic criticism of superficially educated people. In his later story, "A Product of Nature", looking back at Rouillier's research on animal migration, which is primarily associated with changes in external conditions, the writer reflected on the senselessness of human migration, while calling on his colleagues not to remain silent about the difficulties associated with it. These references are interesting both as an illustration of the reception of Rouillier's ideas in Russian literature and as an example of Leskov's attitude to natural science.

Keywords: N.S. Leskov, K.F. Rouillier, "Where Did the City Swallow Go?", "A Product of Nature", "Russian Public Notes", animal migration, people relocation, popularization of natural science.

References

- Aleshina, L.V. (2017). *Slovar' novoobrazovaniy N.S. Leskova* [The glossary of N.S. Leskov's new formations], Moscow: Flinta, Nauka (in Russian).
- Annenkova, E.I. (1986). Tvorcheskij put' Sergeja Timofeevicha Aksakova [Creative path of Sergey T. Aksakov]. In Aksakov S.T. *Sobranie sochinenij: V 3 t.* [A collection of works: In 3 vols.], vol. 1 (pp. 5–32), Moscow: Khudozhestvennaja literatura (in Russian).
- Barabin, A. (1858). *Vospominanija o Karle Frantseviche Rul'je: Ego predsmertnyje minuty* [Reminiscences of Carl F. Rouillier: His dying moments], Moscow: Univ. tip (in Russian).
- Bogdanov, A.P. (1885). *Karl Frantsevich Rul'je i ego predshestvenniki po kafedre zoologii v Imperatorskom moskovskom universitete* [Karl F. Rouillier and his predecessors in the Department of Zoology at the Imperial Moscow University], Moscow: Tip. A.A. Kartseva (in Russian).
- Costlow, J.T. (2020). *Zapovednaja Rossija. Progulki po russkomu lesu XIX v.* [Heart-Pine Russia. Walking and Writing the Nineteenth-Century Forest]. L. Rechnaja (transl.), Boston; Saint Petersburg: Academic Studies Press; BiblioRossica (in Russian). English ed.: 2013.
- Esin, B.I. (2017). "Birzhevyje vedomosti" K.V. Trubnikova: Kratkij ocherk vykhoda gazety (po tsenzurnym materialam) ["Birzhevyje vedomosti" edited by K.V. Trubnikov: A brief essay of the newspaper's publication (a study of censorship materials), *Vestnik Moskovskogo universiteta*, Ser. 10: Zhurnalistika, no. 2, 80–87 (in Russian).
- Evdokimova O.V. (2001). *Mnemonicheskie elementy poetiki N.S. Leskova* [Mnemonic elements in poetics of N.S. Leskov], Saint Petersburg: Aleteja (in Russian).
- Fedotova, A.A. (2022). Belovezhskaja pushcha i Belovezhskij zubr v russkojazychnoj okhotnichjej periodike vtoroj poloviny XIX — nachala XX veka [Białowieża Forest and bison in the Russian hunting periodicals of the late Imperial times], *Istorija nauki i tekhniki*, no. 10, 18–34 (in Russian). DOI: 10.25791/intstg.10.2022.1381.
- Helfant, J. (2023). Etot dikij vzgliad. Volki v russkom vospriyatii XIX v. [That savage gaze. Wolves in the nineteenth-century Russian imagination]. A.V. Volkov (transl.), Saint Petersburg: Academic Studies Press (in Russian).
- Hertzen, A.I. (1845). Publichnyje chtenija g-na professora Rul'je [Public readings of professor Rouillier], *Moskovskie vedomosti*, December 8, no. 147, p. 953, December 11, no. 148, 961–962 (in Russian).
- Leskov, A.N. (1984). *Zhizn' Nikolaja Leskova po ego lichnym, semejnym i nesemejnym zapisjam i pamjatjam* [A life of Nikolay Leskov according to his personal, family and non-family notes and memoirs], in 2 vols. Vol. 1, Moscow: Khudozhestvennaja literatura (in Russian).
- Leskov, N.S. (1958). *Sobranie sochinenij: V 11 t.* [A collection of works in 11 vols.], vol. 9, Moscow: GIKhL (in Russian).
- Leskov, N.S. (2004). *Polnoe sobranie sochinenij: V 30 t.* [A complete collection of works: In 30 vols.], vol. 8, Moscow: Terra — Knizhnyj Klub (in Russian).
- Leskov, N.S. (2016). *Polnoe sobranie sochinenij: V 30 t.* [A complete collection of works: In 30 vols.], vol. 13, Moscow: Knizhnyj Klub Knigovek (in Russian).
- Leskov, N.S. (2021). *Polnoe sobranie sochinenij: V 30 t.* [A complete collection of works: In 30 vols.], vol. 14, Moscow: Knizhnyj Klub Knigovek (in Russian).
- Leskov, N.S. (2025). *Polnoe sobranie sochinenij: V 30 t.* [A complete collection of works: In 30 vols.], vol. 15, Moscow: Knizhnyj Klub Knigovek (in Russian).
- Loskutova, M.V. (2003). "S chego nachinaetsja Rodina?" Prepodavanie geografii v dorevoliucionnoj shkole i regional'noe samosoznanie (XIX — nachalo XX v.) ["What does Motherland begin from?" Teaching of Geography in the pre-revolutionary school and a basis of regionalism (XIX — the beginning of XX v.)], *Ab Imperio*, no. 3, 159–198 (in Russian). DOI: 10.1353/IMP.2003.0037.
- Loskutova, M.V. (2009). Ujezdnye uchenye. Samoorganizatsija nauchnoj obshchestvennosti v Rossijskoj provintsii vo vtoroj polovine XIX — pervye desiatiletija XX v. [Local scientists: Self-organization of scientific community in Russian province in the second part of XIX — the first decades of XX v.], *Ab Imperio*, no. 3, 119–169 (in Russian). DOI: 10.1353/imp.2009/0078.
- Lubarskiy, G.Ju. (2009). *Istorija Zoologicheskogo muzeja MGU. Idei, liudi, struktury* [The history of Zoological Museum of Moscow University. Ideas, people, structures], Moscow: Tovarishchestvo nauchnykh izdanij KMK (in Russian).
- Makarova, E.A. (2008). Problema russkikh pereselentsev v retseptii N.S. Leskova [A problem of Russian migrants in N.S. Leskov's reception], *Vestnik Tomskogo gosudarstvennogo universiteta. Filologija*, no. 1 (2), 58–66 (in Russian).
- Medvedev, N.N. (1891). *Pereselentsy v Sibiri. Doklad Komitetu obshchestva dlja vspomoshchestvovaniya nuzhdajushchimsja pereselentsam* [Migrants in Siberia. A report to a Committee of Society to help those migrants in need], Saint Petersburg: Leshtukovskaja parovaja skoropechatnja P.O. Jablonskogo (in Russian).

Mikulinskij, S.R. (1989). *Karl Frantsovich Rul'je. Uchenyj, chelovek i uchitel'. 1814–1858* [Karl F. Rouillier. A scientist, a man and a teacher. 1814–1858], Moscow: Nauka (in Russian).

Nekrolog (1858): K.F. Rul'je [Necrologies: K.F. Rouillier], *Zhurnal Ministerstva narodnogo prosveshchenija*. May, part VII, 131–134 (in Russian).

Nyhart, L.K. (2009). *Modern Nature: The Rise of the Biological Perspective in Germany*. Chicago; London: University of Chicago Press, 2009.

Pavlovskij, E.N. (1940). *Parazitologicheskie motivy v khudozhestvennoj literatute i v narodnoj mudrosti* [Parasitological motives in fiction and folk wisdom], Leningrad: Leningradskoe parazitologicheskoe o-vo (in Russian).

Petrov, V.S. (1949). *Vydajushchijisa russkij biolog K.F. Rul'je (1814–1858). Ego zhizn', trudy i znachenie v istorii nauki* [An outstanding Russian biologist K.F. Rouillier (1814–1858). His life, work and importance in the history of science], Moscow: Izd-vo MOIP (in Russian).

Rouillier, K.F. (1845). O zhivotnykh Moskovskoj gubernii, ili Ocherk glavnykh peremen v pervozdannoj istoricheskoj i sovremennoj faunakh Moskvy, Rech g-na professora Rul'je, proiznesennaja v Torzhestvennom sobranii Imp. Moskovskogo universiteta 16-go ijunja 1845 goda [About animals of Moscow region, or An essay of the main changings in prehistoric and modern faunas of Moscow. A speech of a prof. Rouillier presented on the Solemn assembly of Imperial Moscow university on June 16, 1845], *Moskovskie vedomosti*, June 23 — July 10, no. 75–78, 490–492, 496–497, 504–505, 510–511, 519–520, 525–526, 532–534, 538–540. Separate ed.: Moscow: Univ. tip (in Russian).

Rouillier, K.F. (1850a). Kuda devalas' gorodskaja lastochka? (Pis'mo k izdatelju "Otechestvennykh zapisok") [Where did the city swallow go? (A letter to "Otechestvennye zapiski" publisher)], *Otechestvennye zapiski*, 71 (7), part 8, 1–4 (in Russian).

Rouillier, K.F. (1850b). Vopros o lastochkakh (pis'mo k g. professoru Spasskomu) [A question about swallows (a letter to prof. Spassky)], *Moskovskie vedomosti*, August 8, no. 94, 1008–1010; August 10, no. 95, 1019 (in Russian).

Rouillier, K.F. (1852). *Zhizn' zhivotnykh po otnosheniju ko vneshnim uslovijam. Tri publichnyje leksii, chitannye ordinarnym professorom K. Rul'je v 1851 g.* [Animals' life in connection of external conditions. Three public lectures performed by prof. K. Rouillier in 1851], Moscow: Univ. tip (in Russian)..

Rouillier, K.F. (1856a). <Primechanija k stat'je S.T. Aksakova "Zamechanija i nabljudenija okhotnika sobirat' griby" [Notes to the article of S.T. Aksakov "Remarks and observations of a chaser of picking mushrooms"], *Vestnik estestvennykh nauk*, 3 (6), March 17, 161–171 (in Russian).

Rouillier, K.F. (1856b). Khod ryby protiv techenija vody [The course of the fish against the water flow]. In Aksakov, S.T. *Zapiski ob uzhen'je ryby* [Notes on the fishing of fish], third ed. (pp. 326–345), Moscow: Univ. tip (in Russian).

Rouillier, K.F. (1862). *K chitateljam (oktiabr' 1855)* [To the readers (October 1855)]. In Humboldt, A. *Kartiny prirody s nauchnymi ob'jasnenijami* [Pictures of nature with scientific explanations] (pp. XIII–XVI), transl. from German, 2 ed., part 1, Moscow: V tip. M. Smirnovoj (in Russian).

Rouillier, K.F. (1954). *Izbrannye biologicheskie proizvedenija* [Selected biological works]. Eds. L.Sh. Davitashvili, S.R. Mikulinskij, Moscow: Izd-vo AN SSSR (in Russian).

Samokish, A.V., Fedotova, A.A. (2012). Biologicheskaja perspektiva, ekologija zhivotnykh i populiarnaja nauka [Biological perspective, animal ecology and popular science. Review of the book Nyhart L.K. "Modern Nature: The Rise of the Biological Perspective in Germany" (Chicago, London, 2009)], *Istoriko-biologicheskije issledovanija*, 4 (4), 109–111 (in Russian).

Spasskiy, M.F. (1850). Neskol'ko slov k voprosu: Kuda devalas' gorodskaja lastochka? K g. professoru Rul'je) [A few words to the question: Where did the city swallow go? (A letter to a prof. Rouillier)], *Moskovskie vedomosti*, June 22, no. 87, 936–937 (in Russian).

Wagner, N. (1858). Karl Frantsevich Rul'je. Nekrolog [Karl F. Rouillier. Necrologies], *Moskovskie vedomosti*, April 12, no. 44, 383–384 (in Russian).